

231/2016-3

Zmluva o spolupráci ZS/1/2016

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

Slovenská národná galéria

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000117526/8180
IBAN: SK85 8180 0000 0070 0011 7526
Tel. číslo: +421 2204761 11
IČO: 164712
DIČ: 2020829943
IČ DPH: SK2020829943
(ďalej len „SNG“)

a

Divadlo Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene

príspevková organizácia zriadená Banskobystrickým samosprávnym krajom, ktorá na základe Protokolu o zverení majetku BBSK do správy zo dňa 5.8.2004 vykonáva správu majetku Banskobystrického samosprávneho kraja

Sídlo: Divadelná 3, 960 77 Zvolen
Zastúpený: Ing. Jana Raffajová, riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000404728/8180
IBAN: SK05 8180 0000 0070 0040 4728
Tel. číslo: 045/555 1203
IČO: 35989572
DIČ: 2021517608
IČ DPH: SK2021517608
(ďalej len „DJGT“)

takto:

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní 43. ročníka medzinárodného letného divadelného festivalu **ZÁMOCKÉ HRY ZVOLENSKÉ 2016** (ďalej len „ZHZ“), ktorý sa uskutoční v priestoroch SNG, Zámok Zvolen v termíne **od 3. júna do 19. júna 2016.**

Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

A. SNG sa zaväzuje:

1. bezodplatne poskytnúť dohodnuté priestory počas trvania ZHZ, ako aj prípravy a demontáže potrebných zariadení a techniky, t.j. od 25. mája 2016 do 23. júna 2016, a to konkrétne: vnútorné nádvorie, zámockú kaplnku a miestnosť č. 10 a miestnosť č. 11, sobášnu sieň ako priestor pre herecké šatne, severozápadnú baštu ako zázemie pre realizačný tím;
2. poskytnúť dozorujúceho zamestnanca SNG pre ZHZ;
3. poskytnúť grafikovi DJGT logo SNG vo formáte jpg pre zabezpečenie propagácie;
4. zabezpečiť primeranú ochranu majetku DJGT počas neprítomnosti zamestnancov DJGT; prevziať zodpovednosť za škody spôsobené na majetku DJGT, ktorý pracovníci DJGT na čas svojej neprítomnosti prenechajú v uzamknutých priestoroch objektu;
5. umožniť vstup oprávnených pracovníkov DJGT do priestoru vonkajších balkónov, a to výhradne za účelom montáže, obsluhy a demontáže svetelného zariadenia (reflektorov);
6. umožniť umiestnenie dočasného elektrického zariadenia "tyristorovňa" (o rozmeroch š-315 x h-110 x v-200 cm) na chór kaplnky pred okno a umožniť prístup k nej počas trvania ZHZ;
7. umožniť použitie nákladného výtahu pri montáži a demontáži elektrického zariadenia na vonkajšie balkóny a aj počas trvania ZHZ v prípade potreby;
8. umožniť vstup pracovníkov DJGT do konkrétnych priestorov zámku podľa dohody na základe predloženého písomného zoznamu osôb;
9. umožniť vstup malých nákladných motorových vozidiel DJGT s max. záťažou 3,5 t na predné nádvorie Zámku Zvolen z dôvodu navážania a odvážania hľadiska a javiska tak, aby nedošlo k blokovaniu vstupu do SNG a malej dodávky s max. záťažou 1 t na hlavné nádvorie z dôvodu navesenia svetelnej a zvukovej techniky;
10. umožniť postavenie dreveného bufetového stánku na prednom nádvorí, ktorý bude slúžiť pre potreby návštevníkov divadelných predstavení v čase od 1.6.2016 do 19.6.2016;
11. umožniť umiestnenie propagačného banneru ZHZ 2016 na prednom nádvorí Zvolenského zámku v mesiacoch máj - jún 2016.

B. DJGT sa zaväzuje :

1. kompletne pripraviť, zabezpečiť a realizovať festival ZHZ;
2. v termíne do 30. apríla 2016 informovať SNG o časovom harmonograme festivalu, divadelných skúšok, stavieb a personále, ktorý sa v priestoroch zámku bude pohybovať, a to v období prípravy a skúšok ZHZ (25.5.2016-2.6.2016), počas divadelných predstavení ZHZ (3.6.2016-19.6.2016) a počas demontáže technického zariadenia a vybavenia ZHZ (20.6.2016-23.6.2016);
3. dodržiavať predpisy BOZP a PO a rešpektovať interné smernice a nariadenia SNG v súvislosti s prevádzkou objektu počas konania ZHZ, ako aj montáže a demontáže zariadení a technického vybavenia;
4. predložiť SNG certifikáty, montážne protokoly, čiastkové revízne správy k inštalovaným zariadeniam a protokoly o zaškolení pracovníkov v oblasti BOZP a PO;
5. v čase otváracích hodín SNG pre verejnosť zabezpečiť dohľad nad pohybom návštevníkov v priestoroch vnútorného nádvorja v súvislosti so zariadeniami inštalovanými DJGT (hľadisko, javisko a pod.);
6. prevziať zodpovednosť za zverené kľúče, ktoré si poverení pracovníci DJGT budú vyzdvihovať a odovzdávať na vrátnici SNG proti podpisu v dennom režime;
7. dozorujúcemu zamestnancovi SNG uhradiť mzdu za dozor mimo jeho pracovnej doby na základe dohody o vykonaní práce v období 25.5.2016-23.6.2016;

8. zabezpečiť pravidelné upratovanie sociálnych zariadení a ostatných využívaných priestorov, a to v období prípravy a skúšok ZHZ (25.5.2016-2.6.2016), v termíne od 3.6.2016-19.6.2016 v dňoch konania divadelných predstavení a počas demontáže technického zariadenia a vybavenia (20.6.2016-23.6.2016);
9. využívať priestory severozápadnej bašty od 1.6.2016 do 19.6.2016 v čase od cca 16:00 hod. do cca 02:00 hod. v dňoch konania predstavení na nádvorí zámku a zabezpečiť upratovanie priestorov bašty v dňoch konania divadelných predstavení, t.j. v čase využitia predmetného priestoru. Priestor bude v čase otváracích hodín pre verejnosť využívaný na štandardné plánované aktivity SNG;
10. prevziať zodpovednosť za škody spôsobené na objekte a jeho inventári v dôsledku prípravy a realizácie ZHZ, a to v období prípravy a skúšok ZHZ (25.5.2016-2.6.2016, počas divadelných predstavení ZHZ (3.6.2016-19.6.2016) a počas demontáže technického zariadenia a vybavenia ZHZ (20.6.2016-23.6.2016);
11. zabezpečiť vo vlastnej personálnej réžii vybaľovanie, inštaláciu, obsluhu, deinštaláciu a balenie divadelnej konštrukcie, techniky atď.;
12. počas prítomnosti v objekte rešpektovať nariadenia vedúceho pracovníka objektu: Ing. Zuzana Šudilová, riaditeľka vysunutého pracoviska SNG Zámok Zvolen, 045/2453007, č. mobil: 0911 405 611;
13. akúkoľvek zmenu harmonogramu a iných závažných programových, organizačných a technických okolností ihneď oznámiť zodpovednému zamestnancovi SNG, Ing. Zuzana Šudilová, riaditeľka vysunutého pracoviska SNG Zámok Zvolen, zuzana.sudilova@sng.sk, 0911 405 611;
14. uvádzať logo SNG na všetkých materiáloch, vydaných v rámci propagácie ZHZ (plagát, programový bulletin, web)
15. odovzdať pre potreby SNG 3 ks z každého tlačeneho propagačného materiálu ZHZ.

Článok III. Doba platnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 25.5.2016 do 23.6.2016.
2. Platnosť nadobúda dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.

Článok IV. Záverčné ustanovenia

1. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
4. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že

účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

- Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka SNG

Ing. Jana Raffajová
riaditeľka DJGT

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia je v súlade: <i>(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)</i>			
S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S kľúčmi podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So súhlasom o VO v platnom znení FO podľa zákona - nepodlieha základu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:	Dátum	Meno	PODPIS



Závazná príloha k zmluve č. ZS/1/2016

Všeobecné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať v objekte SNG Zvolenský zámok, aby nebola ohrozená bezpečnosť návštevníkov a objektu a činnosti pracoviska:

- počas stavby a demontáže pracovať čo najšetrnejšie k objektu a činnostiam SNG, t.j. :
 - o nevysýpať náklad z vozíkov, ale ručne ich skladať - nezhadzovať;
 - o pokiaľ je na nádvorí lektor, ktorý robí výklad skupine, pozastaviť všetky hlučné práce rovnako aj krik pracovníkov;
- počas celej doby trvania zmluvy zachovávanie poriadku v objekte:
 - o počas stavby a demontáže skladovať veci na jednom mieste;
 - o počas skúšok, ak sa používa majetok SNG (lavičky), je potrebné všetko po skončení vrátiť na pôvodné miesto;
 - o nenechávať na nádvorí rozhádzané plastové fľaše a poháre;
- zachovávanie bezpečnostných pokynov:
 - o všetkých zamestnancov a ostatné osoby, ktoré sa podieľajú na realizácii ZHZ, je potrebné upozorniť na to, že v objekte Zvolenského zámku sú dve miesta vyhradené na fajčenie – pri vrátnici a pri pokladni, na všetkých ostatných priestoroch platí zákaz fajčenia;
 - o neblokovať autami a kamiónmi vstup do objektu, ani prechod medzi vnútorným a vonkajším nádvorím;
 - o používať prechodové lišty na zakrytie káblov;
 - o nezaťažovať ochodzu okolo vnútorného nádvorja, svetelná technika tu umiestnená byť môže, ale nakoľko táto je v havarijnom stave, nikdy sa v severnej časti nesmie pohybovať viac ako jeden človek, aby nedošlo k ďalšej deštrukcii muriva a tým k prípadným poškodeniam majetku príp. ublíženiu prechádzajúcich osôb.

Za SNG:

Za DJGT: